

те гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>17</sup>,

*будучи глубоко встревожен* критическим положением палестинских женщин и детей на оккупированной палестинской территории, серьезное влияние на которое оказывают последствия продолжающейся израильской военной оккупации,

*будучи обеспокоен* продолжающейся практикой репрессий, проводимой Израилем, включая коллективные наказания, комендантский час, разрушение домов, закрытие школ и университетов, конфискацию земель и те меры, которые особенно пагубно сказываются на палестинских женщинах и детях, проживающих на оккупированной палестинской территории,

*будучи глубоко встревожен* проводимой Израилем практикой расселения новых групп еврейских иммигрантов на территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, которая является незаконной и противоречит соответствующим положениям Женевской конвенции,

1. *вновь подтверждает*, что значительного улучшения условий жизни палестинских женщин, их развития, полного равенства и экономической самостоятельности можно добиться лишь в результате прекращения оккупации и осуществления ими своего права на возвращение в свои дома, права на самоопределение и создание независимого государства в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций;

2. *вновь подтверждает также*, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года применима к палестинскому народу, проживающему на территориях, оккупированных Израилем с 1967 года, включая Иерусалим;

3. *решительно осуждает* репрессивные меры Израиля против «интифады» и страдания палестинских женщин и их семей, проживающих на оккупированной палестинской территории, являющиеся следствием этих мер;

4. *предлагает* Комиссии по положению женщин контролировать ход осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, в частности положений пункта 260, касающегося помощи палестинским женщинам и детям, проживающим на оккупированной палестинской территории и за их пределами;

5. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы эксперты продолжали контролировать и далее расследовать положение палестинских женщин и детей, проживающих на оккупированной палестинской территории и за их пределами, и обеспечить представление их доклада Комиссии по положению женщин на ее тридцать пятой сессии;

6. *просит* правительственные, неправительственные и межправительственные организации, включая организации системы Организации Объединенных Наций, поощрять существующие приносящие доход виды деятельности палестинских женщин, а также создание новых рабочих мест и оказывать содействие в этой области;

7. *просит* оказывать помощь палестинским женщинам в создании женского центра, который

представлял бы возможности для ухода за детьми, обсуждения вопросов образования, проведения культурных мероприятий, проявления женской солидарности и организации мелкокомасштабного производства;

8. *просит* Генерального секретаря контролировать ход осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе миссии экспертов в Иорданию и Сирийскую Арабскую Республику<sup>18</sup>, с целью улучшения положения палестинских женщин на оккупированной палестинской территории;

9. *просит также* Генерального секретаря представить Комиссии по положению женщин на ее тридцать пятой сессии доклад о ходе осуществления рекомендаций и выводов, содержащихся в докладе миссии экспертов, принимая во внимание всю имеющуюся информацию, включая доклады Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и миссий экспертов, доклады совещаний, при необходимости, и информацию правительств и неправительственных организаций.

*13-е пленарное заседание,  
24 мая 1990 года*

## **1990/12. Всемирная конференция по положению женщины в 1995 году**

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая во внимание* резолюцию 35/10 С Генеральной Ассамблеи от 3 ноября 1980 года о специальных конференциях Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1987/20 от 26 мая 1987 года, в которой он рекомендовал провести в течение десятилетия 90-х годов всемирные конференции для обзора и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, в сроки, подлежащие определению Генеральной Ассамблеей не позднее 1990 года, и в 2000 году.

*напоминая*, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 44/77 от 8 декабря 1989 года предложила Комиссии по положению женщин рассмотреть на своей сессии в 1990 году вопрос о проведении в 1995 году с максимально низкими расходами всемирной конференции по положению женщин и представить соответствующий доклад Ассамблее на ее сорок пятой сессии.

*учитывая*, что в своей резолюции 1987/20 Совет постановил, что Комиссия по положению женщин будет назначена подготовительным органом для этих всемирных конференций,

*будучи убежден*, что без крупного международного мероприятия, в рамках которого можно было бы сосредоточить внимание стран на осуществлении Найробийских перспективных стратегий, обзор и оценка, намеченные на 1995 год, не получат достаточного приоритета,

*вновь подтверждая* сохраняющуюся актуальность Найробийских перспективных стратегий, включая взаимозависимость между равенством, развитием и миром, и подчеркивая необходимость обеспечить их полное осуществление к 2000 году.

<sup>17</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

1. *рекомендует* провести всемирную конференцию по положению женщин в 1995 году;

2. *предлагает* Комиссии по положению женщин как подготовительному органу для всемирной конференции включить в свою текущую программу работы на период 1991-1995 годов подготовку к конференции в рамках пункта, касающегося контроля за ходом осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин;

3. *просит* Генерального секретаря включить соответствующие расходы по подготовке и созыву всемирной конференции в бюджет по программам на двухгодичные периоды 1992-1993 и 1994-1995 годов в рамках соответствующих бюджетных лимитов;

4. *просит также* Генерального секретаря подготовить предложения о подготовке и созыве всемирной конференции для представления Комиссии на ее тридцать пятую сессию.

*13-е пленарное заседание,  
24 мая 1990 года*

### **1990/13. Женщины и дети в условиях апартеида**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1989/33 от 24 мая 1989 года,

*отмечая* беспокойство женщин всего мира по поводу продолжающегося ухудшения положения африканских женщин и детей и унижений, которым они ежедневно подвергаются со стороны режима белого меньшинства Южной Африки,

*напоминая*, что это беспокойство нашло отражение в Найробийских перспективных стратегиях в области улучшения положения женщин<sup>2</sup>, где также содержатся предложения относительно различных форм помощи женщинам и детям в самой Южной Африке, а также женщинам и детям, ставшим беженцами,

*признавая*, что бесчеловечная эксплуатация и ограбление африканского населения режимом белого меньшинства является прямой причиной тех ужасающих условий, в которых живут африканские женщины и дети,

*признавая также*, что равенство женщин не может быть обеспечено без достижения успехов в борьбе за единую, нерасовую и демократическую Южную Африку,

1. *высоко оценивает* выдержку и мужество женщин, находящихся как на территории Южной Африки, так и за ее пределами, которые противостоят угнетению, которые были задержаны, подвергнуты пыткам и убиты, или женщин, мужа, дети и другие родственники которых были задержаны, подвергнуты пыткам или убиты, но которые, несмотря на это, упорно продолжают свою борьбу против расистского режима;

2. *с признательностью отмечает* усилия тех правительств, межправительственных и неправительственных организаций и отдельных лиц, которые выступают за применение санкций и ввели санкции против расистского режима;

3. *приветствует* последние события в Южной Африке, в частности отмену запретов на политиче-

ские организации и освобождение Нельсона Манделы и других политических заключенных;

4. *требует* немедленного и безоговорочного освобождения всех других политических заключенных и задержанных, среди которых много женщин и детей;

5. *безоговорочно осуждает* южноафриканский режим за введение чрезвычайного положения, насильственное разъединение негритянских семей и задержание и заключение в тюрьмы женщин и детей;

6. *настоятельно призывает* международное сообщество не ослаблять санкций против Южной Африки до тех пор, пока не будут выполнены все положения Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, принятой Генеральной Ассамблеей ее резолюцией S-16/1 от 14 декабря 1989 года и содержащейся в приложении к ней;

7. *обращается с призывом* ко всем странам оказывать поддержку программам в области образования, здравоохранения и социального обеспечения женщин и детей в условиях апартеида;

8. *обращается с призывом* к международному сообществу расширять помощь женщинам и детям беженцам в южной части Африки;

9. *призывает* международное сообщество содействовать укреплению атмосферы диалога, существующей в Южной Африке;

10. *настоятельно призывает* государства-члены и органы Организации Объединенных Наций в консультации с национально-освободительными движениями незамедлительно приступить к осуществлению тех положений Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, которые касаются положения женщин и детей в условиях апартеида, уделяя при этом особое внимание возможностям в области образования, здравоохранения, профессиональной подготовки и занятости, а также укреплению женских организаций в составе освободительных движений;

11. *предлагает* Комиссии по положению женщин тесно сотрудничать с женщинами из освободительных движений в целях распространения информации и обеспечения надлежащей оценки нужд и чаяний женщин и детей, живущих в условиях апартеида;

12. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по положению женщин на ее тридцать пятую сессию доклад о прогрессе, достигнутом в реализации этих целей.

*13-е пленарное заседание,  
24 мая 1990 года*

### **1990/14. Меры по повышению степени осознания незначительности прогресса в осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин**

*Экономический и Социальный Совет,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>18</sup> о прогрессе, достигнутом в осуществлении Найробий-

<sup>18</sup> E/CN.6/1990/5.